

שמן ועט לבד על בד, 2020-2023

מרב שין בן-אלון מתייחסת אל הציור כפעולה של התמודדות עם שבר, סדרת הציורים נוצרה בעת האחרונה מתוך דחף לפעול בתוך מציאות מטרידה ומשתקת. שין בן-אלון יוצרת במגוון מדיומים, כתיבה, רישום ומיצב. כבר שנים רבות היא מנהלת על בסיס יומיומי יומני רישום בעט דק בפנקסים קטנים - מראות, מחשבות, אסוציאציות ורשמים בחופשיות ובדיוק מינימליסטי, לעיתים ביחס לדימויים אקטואליים או אמנותיים. לאחר שנים רבות שנמנעה מציור בשמן, בחרה האמנית לחזור אל הטכניקה כשהיא מתמסרת לאיכות הבלתי מילולית של החומר ולחוויה הנוזלית והגופנית שהוא חושף. בתערוכה היא בוחנת את המעברים והשכבתיות בין היד הרושמת בתמצות, בשליטה ובחכמה, לבין היד המציירת, המכתימה את הבד שנפער ומדמם, ומעלה ממנו דימויים טעונים ומשתנים. בדיאלוג בין הציור לרישום נבחנים היחסים בין המדיומים לא רק כצורות פעולה שונות או כשפות חזותיות נבדלות, אלא כתנועות נפש, בין המודע והגלוי לנסתר והשותק, בין היפה לפצוע ובין המתוכנן למתפרץ. כל אלה מהדהדים גם בחלל התצוגה שמכיל את כתמי העבר, פיסות הציור לשימור והמרצפות המצויירות המרמזים על זכרונות של חיים קודמים בבניין, לבין הקיר הלבן ושכבת העכשיו המתרחשת בו.

מרב שין בן-אלון היא אמנית וכותבת. חיה ויוצרת בתל אביב. עוסקת ברישום, ציור, מיצב וכתיבה. בוגרת תואר ראשון בהצטיינות במחלקה לאמנות בבצלאל ותואר שני בהצטיינות בתכנית הבינתחומית באוניברסיטת תל אביב. למדה בניו יורק סטודיו סקול בניו יורק. הציגה בתערוכות רבות בארץ ובחללים בינלאומיים. בשנת 2020 הוציאה לאור את הנובלה הגרפית 'חמש רגליים'. בימים אלו עובדת על נובלה גרפית חדשה שתראה אור במהלך 2023.

ميراق شين بن ألون

في الأشهر الأخيرة

زيت وقلم لبيدي على قماش، 2020-2023

تتعامل ميراق شين بن ألون مع التصوير الزيتي كنشاط لمواجهة الأزمة، سلسلة اللوحات هذه تشكلت في الفترة الأخيرة من خلال الدافع للعمل من داخل الواقع المعلق والمُشل.

تعمل شين بن ألون في وسائط متعددة، الكتابة، الرسم والعمل التركيبي. منذ سنوات طويلة وهي تدير بشكل يوميّ يوميات رسم بقلم رقيق على دفاتر ملاحظات صغيرة - مشاهد، أفكار، إحياءات وانطباعات بحرية وبدقة تقليدية، وأحيانًا حول صور معاصرة أو فنيّة.

بعد سنوات طويلة امتنعت فيها عن الرسم بالزيت، اختارت الفنّانة العودة إلى هذه التقنيّة مكرّسة نفسها للجودة غير اللفظية للمادة وللتجربة السيولوجيّة والجسدية المكشوفة. في هذا المعرض تنقّص الانتقالات الطبقيّة بين اليد التي ترسم باختزال، بتحكم وحكمة، وبين اليد التي ترسم بالألوان، تترك البقع على القماش المنفجر الدامي، وتستخرج منه صورًا مشحونة ومتغيّرة.

في الحوار بين التصوير الزيتي والرسم يتم فحص العلاقات بين الوسائط، ليس فقط كأشكال عمل مختلفة أو كلغات بصرية متميزة، بل كحركات نفس، بين الباطني والمكتشف والمستور والصامت، بين الجميل والمكلم وبين المخطط والمتفجر. هذه جميعها تتردد أصداءها أيضًا في فضاء المعروضات الذي يشمل بقع الماضي، قطع التصوير الزيتي لحماية البلاط المرسوم الذي يرمز إلى ذكريات حياة سابقة في البناية، بين الحائط الأبيض والطبقة الحالية المتشكّلة فيه.

ميراق شين بن ألون هي فنانة وكاتبة. تعيش وتعمل في تل أبيب. تعمل في الرسم، التصوير الزيتي، العمل التركيبي والكتابة. حاصلة على درجة البكالوريوس بامتياز من قسم الفن في بتسالنيل وعلى درجة الماجستير بامتياز من البرنامج المتعدد التخصصات في جامعة تل أبيب. درست في نيويورك في استوديو سكول هناك. شاركت في العديد من المعارض في البلاد وفي فضاءات عالمية. في العام 2020 أصدرت رواية مصورة "خمسة أرجل". وفي هذه الأيام تعمل على رواية مصورة جديد ستصدر خلال العام 2023.

Merav Shinn Ben-Alon
In Recent Months

Oil and felt pen on canvas, 2020 – 2023

Merav Shinn Ben-Alon treats painting as an act of confronting crisis. The series of paintings was created recently out of an impetus to act within a disturbing, paralyzing reality. Shinn Ben-Alon creates in a variety of mediums, writing, drawing and installation. For many years now, she has been keeping daily sketch diaries, using a thin pen in small sketchbooks – sights, thoughts, associations and impressions – freely and with minimalistic precision, sometimes referring to images from current affairs or art. After many years of avoiding oil painting, the artist chose to return to the technique, giving in to the material's non-verbal quality and the drip-filled, physical experience it reveals. In the exhibition, she examines the shifts and layers between the hand which draws succinctly, with control and intelligence; and the hand that paints and stains the canvas which gapes and bleeds, extracting from it changing, loaded images. A dialogue between drawing and painting examines the relationship between the mediums, not only as different forms of action or as separate visual languages, but also as movements of the soul, between the conscious and revealed and the silent and concealed, between the beautiful and the wounded, and between the planned and haphazard. All these are also echoed by the exhibition space, which contains the stains of the past, scraps of painting for preservation and the decorated floor tiles, which hint at memories of previous life in the building, between the white wall and the contemporary layer occurring within it.

Merav Shinn Ben-Alon is an artist and writer. She lives and works in Tel Aviv. She works in drawing, painting, installation and writing. She holds a BFA (honors) from Bezalel's Department of Fine Arts and an MA (honors) from Tel Aviv University's Interdisciplinary Program in the Arts. She studied at the New York Studio School in New York. She has participated in numerous exhibitions in Israel and in international spaces. In 2020, she published the graphic novel "Five Legs". She is currently working on a new graphic novel which will be published during 2023.